

**Bundesoberstufenrealgymnasium  
Innsbruck**

---

**SPEZIALGEBIET**

FACH: FRANZÖSISCH

**THEMA: LA NORMANDIE**

Bearbeitet von Markus Nolf, 8e

# SOMMAIRE

## INFORMATIONS GENERAUX

● <u>LA GEOGRAPHIE</u>	PAGE 01
● <u>L'ECONOMIE</u>	PAGE 02
● <u>LE CLIMAT</u>	
● <u>L'HISTOIRE</u>	

## CUISINE ET SPECIALITES DE LA NORMANDIE

● <u>LE CAMEMBERT</u>	PAGE 03
● <u>LA CREME FRAICHE</u>	PAGE 04
● <u>LE CIDRE</u>	
● <u>LE CALVADOS</u>	PAGE 05
● <u>LA PECHE</u>	
● <u>LA BOUCHERIE ET LA CHARCUTERIE</u>	

## SITES TOURISTIQUES

● <u>LE MONT-SAINT-MICHEL</u>	PAGE 06
● <u>L'HISTOIRE</u>	
● <u>L'ARCHITECTURE</u>	PAGE 07
● <u>AUJOURD'HUI</u>	
● <u>LA VILLE DE CAEN</u>	
● <u>L'ABBAYE-AUX-DAMES</u>	
● <u>L'ABBAYE-AUX-HOMMES</u>	PAGE 08
● <u>LE CHATEAU DE CAEN</u>	
● <u>L'EGLISE ST-JEAN &amp; LA MAISON DES QUATRANS</u>	
● <u>LE HAVRE</u>	PAGE 09
● <u>L'HOTEL DE VILLE</u>	PAGE 10
● <u>LE MUSEE MALRAUX</u>	
● <u>LE JARDIN SAINT-ROCH</u>	PAGE 11
● <u>LA CATHEDRALE NOTRE-DAME</u>	
● <u>L'EGLISE SAINT-JOSEPH</u>	

# LA NORMANDIE

## INFORMATIONS GENERAUX

### ● LA GEOGRAPHIE

La Normandie est une belle région dans le nord de la France. Elle est répartie en deux régions. Additionnellement les grandes régions sont réparties en départements:

- La Haute-Normandie = Nord-Est de la Normandie  
Superficie: 12,317 km<sup>2</sup>  
Nombre d'habitants: 1,7 Millions  
Capitale: Rouen  
Départements: Eure, Seine-Maritime
- La Basse-Normandie = Sud-Ouest de la Normandie  
Superficie: 17,589 km<sup>2</sup>  
Nombre d'habitants: 1,4 Millions  
Capitale: Caen  
Départements: Calvados, Manche, Orne



Par comparaison, la superficie de l'Autriche est 83.850 km<sup>2</sup> et il y a 8 Millions d'habitants.



On ne trouve pas des montagnes en Normandie, en réalité c'est une région très plate. Le point le plus haut est le Mont Picon avec ses 365 mètres - Innsbruck est situé à 600 m. La côte de la Normandie est environ 600 km longue.

Les cités normandes les plus grandes sont Rouen (380.000 d'habitants), Le Havre (250.000 d'habitants) et Caen (190.000 d'habitants).

## ● L'ECONOMIE

L'économie normande consiste surtout en tourisme et en agriculture - particulièrement l'industrie de lait et l'élevage. La Normandie est la région française la plus productrice de crème et de fromages, et elle est la 2<sup>ème</sup> région productrice de beurre, après la Bretagne.

## ● LE CLIMAT

La Normandie est considérée comme étant dotée d'un climat océanique tempéré. Les pluies y sont en moyenne assez abondantes, les températures estivales modérées et les grands gels hivernaux assez rares.

Derrière cette image se dessinent de grandes variations locales très directement couplées avec la topographie, l'éloignement vis-à-vis des côtes et une circulation générale des vents et des nuages venant du secteur ouest ou sud-ouest avec les perturbations océaniques.

## ● L'HISTOIRE

Dans l'histoire proche, la Normandie paraît dans le seconde guerre mondiale.

En 1944 un grand part de la France était occupée par les troupes allemandes. Le 5 juin, près de 20.000 navires de toutes sortes ont quitté les ports anglais. Ils transportaient 280.000 combattants.

Pendant la nuit du 5 au 6 juin, les parachutistes et planeurs britanniques, américaines et canadiens ont pris les principaux points: Pegasus Bridge, la batterie de Merville, Ste-Mère-Église, etc.

À l'aube du 6 juin, 5.000 navires avec 18.000 combattants sont arrivés sur les 2 côtés du champ de bataille.

Toute la journée, il y avait des combats décousus entre les soldats alliés et les troupes allemands.

Avec le jour, de plus en plus villes ont été libérées d'Allemandes.

Le soir du 6 juin, après des combats durs, les troupes américaines ont pris une large zone du Contentin à l'Ouest. À l'Est, les Alliés ont réussi de barrer la route 6 km de Caen. Et au centre, l'infanterie allemande a tenu bon plusieurs jours.

La cité de Caen ne pouvait être prise qu'après de longues semaines de combats, mais le 6 juin est appelé le "Jour J".



Photo: Les troupes Alliées descendant en Normandie.

Aujourd'hui il y a beaucoup de musées concernant la Seconde Guerre Mondiale. Pendant mes vacances, nous avons visité quelques musées. Il y avait beaucoup d'équipement original, comme des vêtements, des lettres, des plans, des armes etc. et on a collectionné des photos et vidéos de journaux.

Même nous avons vu un pont qui a été détruit par la guerre, et qui est maintenant dans le jardin d'un musée, avec des blindés et des canons.

## CUISINE ET SPECIALITES DE LA NORMANDIE

Outre de spécialités françaises généraux, comme la baguette et le crêpe, il y a beaucoup des spécialités qui sont originaire de la Normandie.

La cuisine normande est simple, elle consiste en fruits de mer et viande comme en verger et en lait.

Premièrement il y a les produits fait du lait:

### ● LE CAMEMBERT

Le Camembert, c'est un fromage blanc, fermenté, à pâte molle, avec une croûte affinée plusieurs jours.

Il a été inventé par Marie Harel en 1791. À vrai dire, elle a justement modifié la recette du Brie.

En 1909, le "Syndicat de fabricants du Véritable Camembert de Normandie" (SVCN) a été créé. Par conséquent le camembert pouvait être vendu aux tous les marchés français, en Amériques, en Afrique et en Asie. Il était connu sur les cinq continents.

Mais bien sûr pas seulement le véritable camembert était vendu sous le vocable "camembert".

Alors, le juillet 1909, le SVCN déclarait la définition légale du camembert:

"Le camembert est un fromage à pâte molle égoutté, ni pressée, ni malaxée, légèrement salée, à moisissures superficielles, de format rond, du poids maximum de 350 g, d'un diamètre de



10 à 11 cm, dont la matière sèche renferme un minimum de 38 % de matière grasse, provenant du lait pur de vache et fabriqué en Normandie."



Mais en 1926, le nom de "camembert" est devenu un terme générique tombé dans le domaine public.

Par conséquent 1986, le SVCN a inventé le "Label Rouge" pour assurer la meilleure qualité aux consommateurs.

Le camembert est un fromage excellent qui ne peut pas manquer aux plateaux de fromages etc. Aussi il y a beaucoup des recettes concernant le camembert.

C'est très probable que le fromage le plus célèbre est le Camembert, mais il y a aussi des autres sortes magnifiques, comme le "Pont Évêque" ou le "Livarot".

### ● LA CREME FRAICHE

Un autre produit laitier est la "Crème Fraîche", qui est pratiquement dans tous les repas de cette région.

Cette crème, qui est aussi très connue en Autriche, est une préparation alimentaire.

La crème fraîche est utilisée dans certains cocktails, salades, soupes, et sauces & bouillons. Son onctuosité et son goût laissent notre imagination fleurir d'idées de recettes.

Les Normands fabriquent aussi des boissons extraordinaires.

### ● LE CIDRE

Un exemple est le cidre, c'est le "vin de pommes", une boisson pétillante et rafraîchissante.

La première fabrication du "Sydre" a été notée en Espagne au 13<sup>ème</sup> siècle, et toujours la base de départ est le jus de pomme.

Guillaume Dursus a importé la technique de la fermentation alcoolique (la transformation des sucres en alcool sous l'action de levures) en Normandie. Là le cidre a détrôné la cervoise (un des premières sortes de la bière), et au 19<sup>ème</sup> siècle il devenait la deuxième boisson nationale, après le vin et avant la bière.

Le Cidre a de 3 à 6 % d'alcool, et il se boit bien avec des crudités et salades, salades de fruits, sorbets et pâtisseries. Il va bien avec le fromage et des plats de poisson et de viande. Il est aussi apprécié comme Apéritif.



Il y existe aussi le "Poiré" – c'est "le cidre de poires" – mais le cidre reste plus connu.

### ● LE CALVADOS

Le calvados est une sorte de l'eau-de-vie de pomme.

Au 16ème siècle le sire de Gouberville (dans le sud de la Normandie), grand agronome et gastronome, a rapporté dans son journal qu'il distillait son cidre.

Le produit était considéré très noble et de grande qualité, et il est toujours.

Aujourd'hui il y a plus de 7 sortes différentes de calvados



### ● LA PECHE

Comme un grand part de la Normandie touche à la mer, il y a aussi beaucoup des plats avec des poissons, crustacés et fruits de mer.

Quand j'étais aux plages en Normandie, j'ai remarqué souvent des gens qui creusaient pour trouver des coquillages, spécialement en marée basse. Aussi, j'ai vu beaucoup de pêcheurs.

Aux marchés nationaux il y a les morues salées, les harengs (ou fumés ou mis en conserve) et beaucoup d'autres poissons.

Il y a aussi des fruits de mer (par exemple les crevettes, les moules ou les coquillages), des crabes et des autres crustacés.



### ● LA BOUCHERIE ET LA CHARCUTERIE

Aussi la boucherie offre des produits extraordinaires, comme les tripes, et le boudin noir, qui est souvent riche en petits cubes de lard qui parfument le produit.

La charcuterie n'est pas vraiment recommandée, parce que la charcuterie autrichienne est bien meilleure. Sauf les jambons fermiers, seulement les saucissons sont bien à mon avis.

Selon mes expériences, toutes les autres sortes ont un goût étrange/bizarre.

## SITES TOURISTIQUES

En Normandie on peut découvrir plusieurs cités historiques, des abbayes et châteaux anciennes et des plages superbes. En plus il y a des parcs naturels et beaucoup d'activités de loisirs.

J'ai pris quelques sites touristiques j'ai visité pendant mes vacances dans la Normandie:

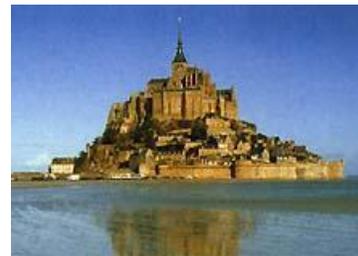
- Le Mont-Saint-Michel
- Le village de Caen
- Le Havre

## ● LE MONT-SAINT-MICHEL

Le Mont-Saint-Michel est un village bâti sur un rocher de granite gigantesque qui a 160 mètres de haut. C'est une curiosité qui est visible de lion.

Autrefois, on pouvait seulement aller au Mont en basse mer, parce qu'on mer haute, le Mont est une île, entouré de mer. C'est parce que la différence entre les marées est jusqu'à 14 mètres en période de vives-eaux – ce sont les plus grandes marées du monde.

Le Mont est, après le Tour Eiffel, l'attraction touristique le plus visitée. Plus de 3 millions de touristes et pèlerins viennent le voir chaque année.



## ● L'HISTOIRE

Au début du 8<sup>ème</sup> siècle, Aubert, évêque d'Avranches avait une apparition de l'archange Saint-Michel. Dans cette vision il a reçu l'ordre de construire une chapelle sur le sommet du Mont Tombé.

Alors, un an plus tard, il a fait construire une petite église, et pendant deux siècles des chanoines accueilleraient les pèlerins.

En 966, 30 moines bénédictins de l'abbaye de Saint-Wandrille ont remplacé les chanoines. Les bénédictins ont construit plusieurs bâtiments: Une vaste église, un réfectoire (lieu où des moines prennent leurs repas), un dortoir (lieu où ils dorment), une salle de travail, un promenoir (lieu de détente), une aumônerie (lieu où les pauvres sont reçus et reçoivent un léger repas).

Dès le début du 13<sup>ème</sup> siècle, le duc de Normandie et le roi de France entraient en guerre. Les Bretons (alliés au roi de France) montaient une armée et marchaient vers le Mont qu'ils ont enflammé.

En 1204 la Normandie est rattachée au royaume de France, et le roi, Phillippe-Auguste, a alloué une forte somme d'argent à l'abbaye pour rétablir le monastère préjudicié.

14 ans plus tard les bénédictins ont termine les travaux, et l'abbaye était ainsi grand et beau, qu'ils l'ont appelé "La Merveille".

Au début du 14<sup>ème</sup> siècle la guerre dite de Cent Ans entre la France et l'Angleterre a commencé, et l'abbaye était transformée en forteresse.

Après la Révolution Française le Mont-Saint-Michel était utilisé comme une prison.

Depuis 1873 le Mont est classé monument historique.

En 1880 on a construit une digue-route reliant la terre ferme à l'île. Le but était l'accessibilité continue, mais un effet secondaire était un ensablement du site historique.

Alors, en automne 2003 on va remplacer cette digue-route par une passerelle de béton et bois qui est environ 2 km long, construite en partie sur des pilotis. Le Mont devient accessible seulement à pied et en prenant des navettes électriques.

### ❖ L'ARCHITECTURE

La plupart de l'abbaye étaient bâti entre le 11<sup>ème</sup> et le 16<sup>ème</sup> siècle, alors elle est considérée un chef-d'œuvre de l'architecture gothique. Pendant les années, le Mont est devenu un petit village avec moins de 100 d'habitants. Il y a seulement une rue conduisant à l'abbaye, la Grande-Rue.



### ❖ AUJOURD'HUI

Le Mont est illuminé chaque soir de l'année à la tombée de la nuit. Il y a des musées et des conférences historiques directement au Mont, et bien sûr il y a aussi des restaurants (qui sont très chères!).

C'est un devoir pour chaque touriste à visiter ce site historique dans les vacances en Normandie.

### ❖ LA VILLE DE CAEN

Caen est située dans le département "Calvados", c'est la capitale de la Basse-Normandie. Il y a beaucoup des sites historiques à Caen, malgré que la ville ait été détruit aux trois quarts pendant la seconde guerre mondiale. De 1944 à 1963, Caen a relevé ses ruines et trouvé un nouveau visage digne du statut de capitale régionale.

### ❖ L'ABBAYE-AUX-DAMES



Cette abbaye avait fondé par la reine Mathilde et Guillaume le Conquérant en 1060. L'église était consacrée à la Sainte-Trinité en 1066, et en 1083, Mathilde a été inhumé dans le chœur de l'église.

Dans le 12<sup>ème</sup> et le 18<sup>ème</sup> siècle on a construit des logis abbatiaux, et en 1702 Guillaume de la Tremblaye préparait les plans des nouveaux bâtiments conventuels.

Pendant la révolution française (1790-1823), l'abbaye était tour à tour logement de troupes, magasin, corderie, dépôt de mendicité. En 1823, l'Hôtel-Dieu est s'installé.

Le juin 1944, l'abbaye était le refuge des sinistrés de la bataille de Caen.

En 1983, le Conseil Régional a acheté des bâtiments conventuels. Le CR a les restauré sur les années suivantes et après il y a installé des services de la région.

## ◉ L'ABBAYE-AUX-HOMMES

L'Abbaye-aux-Hommes a été fondue par M. Guillaume le Conquérant en 1063 – trois ans après la fondation de l'Abbaye-aux-Dames. Cette abbaye était dédiée à Saint-Étienne en 1077.

En 1704, après la guerre de cent ans et les guerres de religion, les bâtiments monastiques étaient reconstruit d'après les plans de Guillaume de la Tremblaye.

En 1802 l'abbatiale Saint-Étienne a devenu paroissiale, et deux ans plus tard Napoléon 1<sup>er</sup> affectait les bâtiments conventuels au

lycée de garçons. Le lycée est baptisé "Malherbe", du nom du poète né à Caen en 1555.

En juin et juillet 1944, pendant les bombardements de la seconde guerre mondiale, le lycée et l'église abritaient de nombreux civils et son heureusement épargnés.

Les dernières classes du lycée Malherbe départaient pour de nouveaux locaux en 1961, et le janvier 1965 la mairie s'installait définitivement dans les anciens bâtiments conventuels de l'Abbaye-aux-Hommes.



## ◉ LE CHATEAU DE CAEN

Le château a été bâti aussi par Guillaume le Conquérant, qui était devenu le duc de Normandie en 1047. C'est vers 1060 qu'il a fait construire le monument, et les travaux duraient presque 20 ans. En 1120 Henri 1<sup>er</sup> a construit le Donjon et la Salle de l'Échiquier.

En 1204 Caen s'a rendu sans combattre à Philippe Auguste, roi de France, et la Normandie était rattachée au domaine royal.

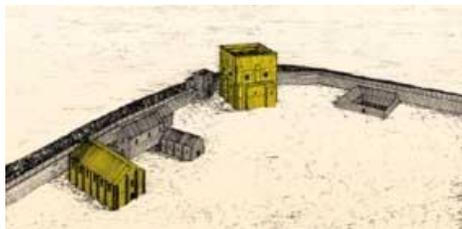
Vers 1210 on a construit 4 tours rondes, après, l'église Saint-Georges suivait.

Plusieurs rois avaient leurs sièges au château, qui restait inexpugnable. Le château était touché, entre autres, par les bombardements de Caen en été 1944.

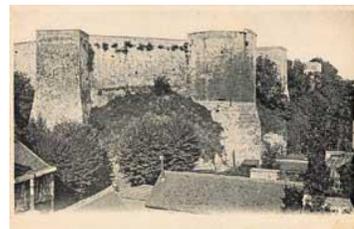
De 1956 à 1966, Michel de Bouïard a dirigé un chantier archéologique, et en décembre 1963 un musée de Normandie a ouvert dans l'ancien logis des gouverneurs. En 1971 un autre musée a ouvert – le "musée de beaux-arts".

Il y avait un lancement des études du schéma directeur de conservation et de mise en valeur du château de Caen en 1998.

Aujourd'hui, 150.000 à 200.000 visiteurs fréquentent les deux musées et leurs expositions chaque année. Mais le château est aussi un vaste jardin public qu'on aime à venir flâner.



Illustrations: Les premières années du château.



La tour de la Reine Mathilde, vue sur une carte postale vers 1900.

### ◉ L'EGLISE ST-JEAN

C'est une église bâtie dans l'époque de 13<sup>ème</sup> au 15<sup>ème</sup> siècle, une église très particulière du fait que sa tour penche vers la gauche. Quand on entre à l'intérieur, on peut s'apercevoir que tout penche.

Pendant le seconde guerre mondiale, tous les bâtiments environ l'église ont été détruit, et comme par miracle seulement l'église restait.



Illustration: Un timbre qui mont la destruction environ l'église.

### ◉ LA MAISON DES QUATRANS

La Maison des Quatrans a été construit au 14<sup>ème</sup> siècle, alors, c'est une des plus anciennes maisons de Caen. Elle est très riche par son décor qui consiste en colombages sculptés. Elle porte le nom de son propriétaire qui fut notaire en 1383.



Photos: La Maison de Quatrans.

### ● LE HAVRE

Le village se trouve dans le sud du département "Seine-Maritime".

Le Havre a été fondé en 1517 par le roi François 1<sup>er</sup> suite à l'ensablement des ports de l'estuaire de la Seine, Honfleur et Harfleur. En 1820 et 1852 la ville a agrandi par le recul puis le démantèlement de ses remparts.

Parce que Le Havre était le port de guerre du 17<sup>ème</sup> siècle et il y avait une forte émigration vers les Amériques au 19<sup>ème</sup> siècle, Le Havre a développé rapidement.

Avec l'industrialisation dans les années 1920, la ville est devenue la première place des cités avec sa bourse mondiale du café et du coton.

En septembre 1944 le centre ville était détruit à 80% et le port était totalement sinistré. Alors, il y mettait 20 ans à la renaissance du Havre.

Aujourd'hui la ville présente le site le plus vaste de reconstruction unitaire d'après-guerre sur une superficie de 150 ha. L'architecture originale en béton (créée par Auguste Perret avec ses colonnes à l'antique et ses claustras d'inspiration orientale) ouvre Le Havre sur la mer.

Le Havre est situé à l'embouchure de la Seine, 2 heures loin de Paris et 45 minutes de London.

### ◉ L'HOTEL DE VILLE

L'hôtel de ville a été construit entre 1952 et 1958 sur les plans d'Auguste Perret et de Jacques Torunant. Le tour est 72 mètres en hauteur et il comporte 17 étages. Dans l'aile de l'est il y a un théâtre de 700 places.



Au côté sud on peut sortir dans un vaste jardin à la française. Là il y a beaucoup de jeux d'eau etc.

Une partie des jardins se trouve en contrebas des environs, parce que les bâtiments et rues nouveaux ont été bâtis sur les remblais des bombardements de septembre 1944. Le jardin fait remarquer cette différence.

Une extension a été réalisée pour y abriter les services municipaux à la disposition du public.

### ◉ LE MUSEE MALRAUX

Le premier musée de peinture et de sculpture du Havre disparaît sous les bombardements de 1944. Après la guerre, c'est le premier musée en France qui a été reconstruit.

Situé sur la pointe extrême de l'estuaire, face au port, il est inauguré le 24 juin 1961 par André Malraux.

Le musée a été construit par Guy Lagneau, Michel Weill, Jean Dimitrijevic et Raimond Audigier, et il consiste en métal et en verre.



En entrant le musée, le visiteur voit la collection permanente du musée en premier et la traverse pour aller vers la salle d'exposition temporaire.

La collection permanente est un large spectre de la peinture européenne de 17<sup>ème</sup> siècle jusqu'à aujourd'hui, particulièrement la peinture française, flamande et hollandaise.

L'époque qui est la plus représentée est l'impressionnisme (fin du 19<sup>ème</sup> siècle et début du 20<sup>ème</sup> s.)

### ◉ LE JARDIN SAINT-ROCH



Autrefois le jardin a été créé sur les restes d'une maladrerie ancienne. À la fin de la seconde guerre mondiale il servit de cimetière provisoire.

Mais aujourd'hui c'est un jardin public de 2 ha, une place où beaucoup d'habitants cherchent du repos et du plaisir.

On dit que les saules pleureurs qui ornent ce jardin proviennent de boutures prises à Sainte-Hélène, près de la tombe de Napoléon 1<sup>er</sup>.

### ◉ LA CATHEDRALE NOTRE-DAME

La première chapelle Notre-Dame-de-Grâce, élevée au 12<sup>ème</sup> siècle, avait été détruite en 1359. A partir de la fondation de la ville, trois édifices se sont succédés sur l'emplacement que la principale église du Havre occupe aujourd'hui: En 1517 il y avait une petite chapelle en bois, couverte de chaume. Cette humble construction devenait insuffisante, et en 1536, Jean de Marceilles le faisait remplacer par une construction déjà pourvue de piliers de pierre, et il y avait un clocher.

En 1539, la population décidait de faire construire une grande église. On avait commencé par le clocher mais les troubles religieux ont interrompu les travaux. La nef était seulement bâtie en 1597. En 1605 on est arrivé à finir le portail du bras Nord, et la façade occidentale actuelle était achevée en 1630.

Le 10 février 1919 l'église Notre-Dame a été classée monument historique.

La nef est écrasée sous les bombes de 5 septembre 1944.

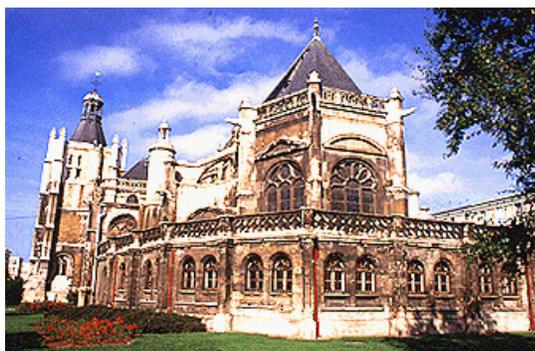


Photo: La Cathédrale Notre-Dame au Havre.

### ◉ L'EGLISE SAINT-JOSEPH

L'église Saint-Joseph a été construite sur les plans d'Auguste Perret. Son clocher culmine à 107 mètres de hauteur. Celui-ci est d'ailleurs visible, par beau temps, à 60 km au large.

Perret imaginait que ce clocher serait le premier monument visible par les passagers venant des Etats-Unis.



Photos: L'église Saint-Joseph, extérieur et intérieur.